

V E R
PARA
RESOLVER

- TRANSFORMAR
LAS NECESIDADES
EN PROYECTOS -



VER PARA RESOLVER



*- Transformar
las necesidades
en proyectos -*



Autores
Clara Mansueto
Eugenia Jaime
En Proyecto Habitar

Colaboradores
Emilia Peralta
Julián Salvarredy
Verónica Rodríguez

Diseño e imagen
Malena Castañón Gortari

Impreso en Gráfica del Pueblo
Argentina, 2012

Jaime, Eugenia / Mansueto, Clara
Ver para resolver - 1a ed. - Buenos Aires - Edición Proyecto Habitar, 2012.

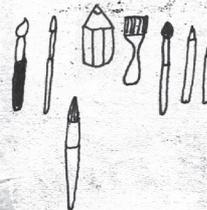
Este libro fue elaborado para su distribución gratuita.

ISBN U92-38293-8283 ????

Parafraseando a Mario Kaplun:

“ Los sectores populares no quieren seguir siendo meros oyentes; quieren hablar ellos también y ser escuchados. ”

*Dedicado a los luchadores por la tierra
y la vivienda en latinoamérica*



prologo

Clara Mansueto y Eugenia Jaime, parte del equipo de Proyecto Habitar, nos aportan una nueva herramienta de comunicación y participación en la práctica profesional arquitectónica y urbana con un enfoque social. Un libro interactivo con lenguaje claro, creativo y simbólico que interpela a los sentimientos, el descubrimiento, la crítica y la reflexión colectiva desde distintas visiones sectoriales. Un libro para la lectura – reflexión – acción, individual y colectiva.

Progresivamente, y con respeto del lector, aportan información re-constituida con la población. Pinceladas de la historia, el arte y los sentimientos producidos por experiencias vividas en los barrios populares son los insumos para entender cómo se fueron configurando esos espacios calificados como: “invisibles” (espacios “verdes” ocupados), “criminalizados” (ilegales), “negados” (irregulares), “degradados” (insalubres, precarios, en riesgo, muertos, a “remediar”, a “renovar”) etc. La forma de trabajo participativa e intersectorial que proponen permite entender estas urbanizaciones desde una visión diferente al enfoque tecnocrático positivista o de negocio urbano inmobiliario.

Plantean una forma de investigación – extensión – reflexión – aprendizaje desde la Universidad Pública y recuperan una práctica pedagógica y de ejercicio profesional de la arquitectura más humana, integral y comprometida con los sectores vulnerados en sus derechos a la vivienda y la ciudad. Digo vulnerados y no “vulnerables”, término utilizado como un adjetivo calificativo de incapacidad innata de los sectores populares endilgado desde imaginarios clasistas que suponen una pasividad, dependencia e incapacidad de reacción, que dista mucho de la realidad.

Aportan innovaciones técnicas en la forma de identificar necesidades “de”, y “con”, la población de los barrios populares. Incitan al lector a reconocer, en forma simple pero no simplista, las necesidades de la vivienda, el barrio y el acceso a la ciudad. Y, desde esa nueva visión de su realidad, comprender: ¿Qué es un hábitat saludable? y ¿Cuáles son sus derechos vulnerados?

Proponen una herramienta que permite la interacción entre saberes técnicos y populares, entre la visión individual, familiar y comunitaria. Este trabajo crea un espacio para la reflexión conjunta y la construcción colectiva de saberes más integrales, humanos y complejos. Permite una comprensión técnica – social y política de los problemas del hábitat y, desde esas capacidades adquiridas, produce innovaciones en su resolución para una verdadera transformación.

Este libro se convierte así en un aporte relevante para re ver y re significar la problemática del hábitat popular, su forma de producción social, colectiva y organizada con el propósito de transformar y hacer cumplir el derecho a la vivienda y la ciudad.

.....

Mariana Enet



introducción

¿Por qué escribimos este libro de texto?

Escribimos para aportar a la elaboración de formas de acción por una vivienda saludable, de modo que se cumplan las leyes que han establecido el derecho a la vivienda y a la ciudad.

Proponemos relacionar el derecho a un hábitat saludable con la realidad a través de un ejercicio de reflexión que permita vincular la teoría y la práctica para la transformación de la situación actual. Procuramos transitar un camino que nos lleve de lo simple a lo complejo, que nos permita transformar el hábitat de la carencia en necesidad y proyectos.

Pensamos este texto como una herramienta que permita problematizar cuestiones relacionadas con el espacio, la técnica y la sociedad, es por eso que proponemos un lugar de reflexión y discusión sobre estos temas a través de diferentes mecanismos de trabajo.

Para poder vincular lo dicho sobre vivienda saludable y la experiencia del lector hemos elaborado un puente. Ese puente está compuesto por las imágenes y los textos que se presentan alternados con las actividades de descripción de la realidad del lector. Cuando el lector accede a relacionar las apreciaciones teóricas con lo que ve a su alrededor, comienza la construcción del saber.

Este libro puede ser usado en talleres barriales, familiares o individualmente y siempre que se cruce el puente habrá algo nuevo para decir y hacer.

A lo largo del texto aparecen tres títulos que intentan orientar al lector en la mirada. Estos son: Aproximaciones, Experiencias y Algo más. Cada uno de ellos remite a un tipo de información cuya diferencia radica en el momento en que fue escrito, la profundidad de los temas o la fuente de información. A través de estas secciones se van desarrollando los temas que se trabajan en el texto. Los cuentos y las ilustraciones son los disparadores para una reflexión abierta.

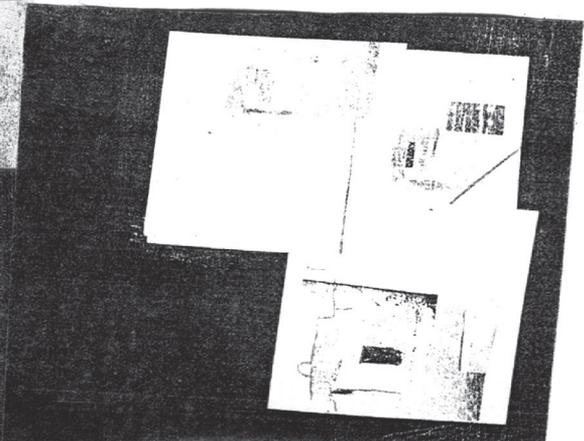
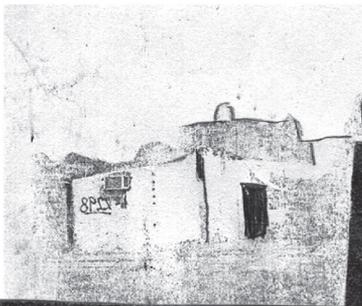
También proponemos actividades más específicas alrededor de la realidad para pensar individualmente o en familia, especialmente elaborados para ser discutidas colectivamente, en talleres comunitarios.

Pensamos que para resolver una necesidad primero hay que reconocerla, por eso esta obra de divulgación propone acercarse principalmente al conocimiento cotidiano que tienen las familias de su vivienda y su barrio para contribuir entonces, con lo que nosotros conocemos, al desarrollo de proyectos integrales para la comunidad.

¿Dónde?, ¿Cómo?, ¿Por qué? son los interrogantes que nos guían en esta empresa, para poder vincular derechos y realidad buscando trascender a la elaboración de un diagnóstico, proyectando un camino de acción, de ahí el título: "Ver para resolver".

.....

Proyecto Habitar, 2012



índice

EL ESPACIO ¿Dónde? 10



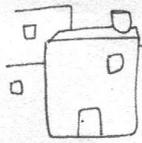
- Aproximaciones
 - Pintura. "Carlitos Arroyo cartonero".....13
 - Canción. "Por qué canto así".....14
 - Nota periodística. "La huelga de los Inquilinos de 1907".....16
- Experiencias
 - Ilustración humorística.....19
- Aportes del lector
 - Guía de trabajo sobre las características del espacio.....20
- Aportes de los autores
 - Sobre la organización del espacio y la forma.....22
- Algo más
 - Nota periodística. Grave denuncia de los vecinos y feriantes de la villa 31 por la feroz represión policial durante el desalojo de las tomas de terrenos del barrio.....25

LA TECNICA ¿Cómo? 26



- Aproximaciones
 - Pintura. "La comida".....28
 - Cuento. "Rasca bien, pero...".....30
- Experiencias
 - Ilustración humorística.....31
- Aportes del lector
 - Guía de trabajo sobre las características de la técnica.....32
- Aportes de los autores
 - Sobre la manera de resolver los problemas.....34
- Algo más
 - Nota periodística. Riesgo Eléctrico.....37

LA SOCIEDAD ¿Para qué? 38



- **Aproximaciones**
 - Pintura. "Pan y trabajo" 41
 - Instrucciones para elegir un picado 42
- **Experiencias**
 - Ilustración humorística 45
- **Aportes del lector**
 - Guía de trabajo sobre las características del espacio 46
- **Aportes de los autores**
 - Sobre las relaciones sociales. 48
- **Algo más**
 - Nota periodística. Urbanización, servicios básicos, seguridad, derechos vulnerados 51

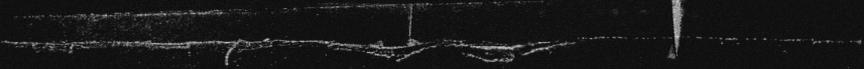
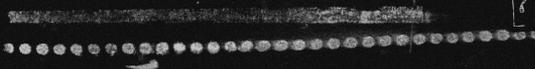
REFLEXIONES FINALES 52

- Ver para resolver 55
- La construcción colectiva de un proyecto social 56
- A modo de cierre... 59

* sobre este libro

- **Aproximaciones** 
En esta sección encontrarán imágenes y textos para introducir la temática.
- **Experiencias**
En esta sección se expresan los conocimientos más específicos. Se divide en:
 - **Aportes del lector** 
Incluye una subsección que atraviesa todo el libro. 
 - **Aportes de los autores** 
- **Algo más** 
Por último, notas periodísticas que amplían.





ESPACIO

¿Dónde?

“La arquitectura mediante sus espacios define las relaciones del hombre consigo mismo, con su familia, sus amigos, su trabajo, su sociedad, el paisaje, la realidad.”

Oswaldo Bidinost

El espacio es el lugar que nos permite desarrollar nuestras actividades esenciales para alcanzar una vida sana y digna. Dormir, comer, tomar mate, lavar la ropa, estudiar, jugar, son las acciones que deben ser resueltas en la vivienda de modo tal que las personas que habitan puedan desarrollar su individualidad en una construcción colectiva como es la familia.

Tomaremos como punto de partida que el espacio apropiado es aquel que posee cualidades que incentivan el deseo de ser habitado.







Pintura de Daniel Corvino, 2010. "Carlitos Arroyo cartonero"

aportes del lector

¿Podés contarnos qué ves en esta imagen?





Por qué canto así

Letra de Celedonio Esteban Flores. Música de "La Cumparsita"

Pido permiso, señores,
que este tango... este tango habla por mí
y mi voz entre sus sonos dirá...
dirá por qué canto así.

Porque cuando pibe,
porque cuando pibe
me acunaba en tango la canción materna
pa' llamar el sueño,

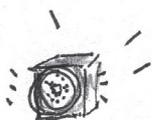
y escuché el rezongo de los bandoneones
bajo el emparrado de mi patio viejo;
porque vi el desfile de las inclemencias
con mis pobres ojos llorosos y abiertos
y en la triste pieza de mis buenos viejos
cantó la pobreza su canción de invierno.

Y yo me hice en tangos,
me fui modelando en barro, en miseria,
en las amarguras que da la pobreza,
en llantos de madre,
en la rebeldía del que es fuerte y
tiene que cruzar los brazos
cuando el hambre viene.

Y yo me hice en tangos
porque... ¡porque el tango es macho!,
¡porque el tango es fuerte!,
tiene olor a vida,
tiene gusto... a muerte;
porque quise mucho,

Y porque me engañaron
y pase la vida masticando sueños;
porque soy un árbol que nunca dio frutos,

porque soy un perro que no tiene dueño,
porque tengo odios que nunca los digo,
porque cuando quiero,
porque cuando quiero me desangro en besos,
porque quise mucho, y no me han querido;
por eso, canto tan triste... ¡Por eso!



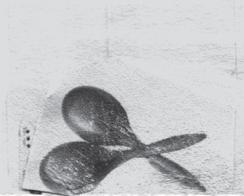
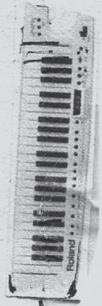
aportes del lector



2

“Porque canto así” es la letra de un tango que describe el espacio de una casita de arrabal.

¿Conocés alguna canción que describa la casa, el barrio o la ciudad?





La huelga de los inquilinos, de 1907

.....

Extraído de *San Telmo y sus alrededores* N° 7/ Noviembre 1997

Entre fines del siglo pasado y comienzos del presente, gran cantidad de inmigrantes llegaron a nuestro país buscando mejores condiciones de vida, poblaron la ciudad con la esperanza de encontrar en este país posibilidades de ascenso social. Sin embargo, una buena parte de ellos se encontraron con una realidad muy distinta. El alto costo de los alquileres los obligó a vivir hacinados en conventillos. En el siglo XIX el hacinamiento facilitó la propagación de pestes como la fiebre amarilla, que diezmaron a la población.

Las condiciones de los conventillos eran pésimas y los alquileres altísimos en comparación con los sueldos de los trabajadores. Las piezas tenían poca ventilación, -algunas no tenían ni siquiera ventanas- y en estas solían vivir hasta diez personas. Las autoridades municipales y nacionales, aunque reconocían el problema, hacían poco o nada por resolverlo.

En reiteradas oportunidades éstos imponían condiciones arbitrarias a los inquilinos. Por ejemplo prohibían lavar ropa, recibir huéspedes, tocar instrumentos musicales o mantener animales o niños en las habitaciones.

Cualquier infracción servía como excusa para el desalojo. Pero esta situación no fue aceptada pasivamente. En 1907 la Municipalidad había anunciado un aumento de los impuestos para el año siguiente. Los propietarios y arrendatarios trasladaron el problema a los inquilinos subiendo los alquileres. Los moradores de un conventillo de la zona Sur



se declararon en huelga, rehusando pagar. Pronto el movimiento se extendió asumiendo proporciones inéditas. La huelga fue un movimiento netamente popular que halló eco en todos los sectores sociales y políticos.

En este conflicto particular las mujeres fueron protagonistas. Enfrentaron a la policía con palos, escobas y otros objetos. Hubo manifestaciones de niños y niñas, portando escobas como símbolo, ya que se trataba de barrer la injusticia.

En Buenos Aires la victoria parcial de los inquilinos fue transitoria. Antes de fin de año los arrendatarios comenzaron a subir los alquileres al nivel anterior al conflicto. Las protestas de los inquilinos, confiados en el arbitraje de las autoridades, cayeron en el vacío. La actitud del gobierno fue un indicio de su estimación de las clases populares, aplicaron la ley estrictamente en cuanto al orden y al cumplimiento de los derechos de los locadores y propietarios, actitud opuesta a la que tomaron en relación a la higiene de estas casas.

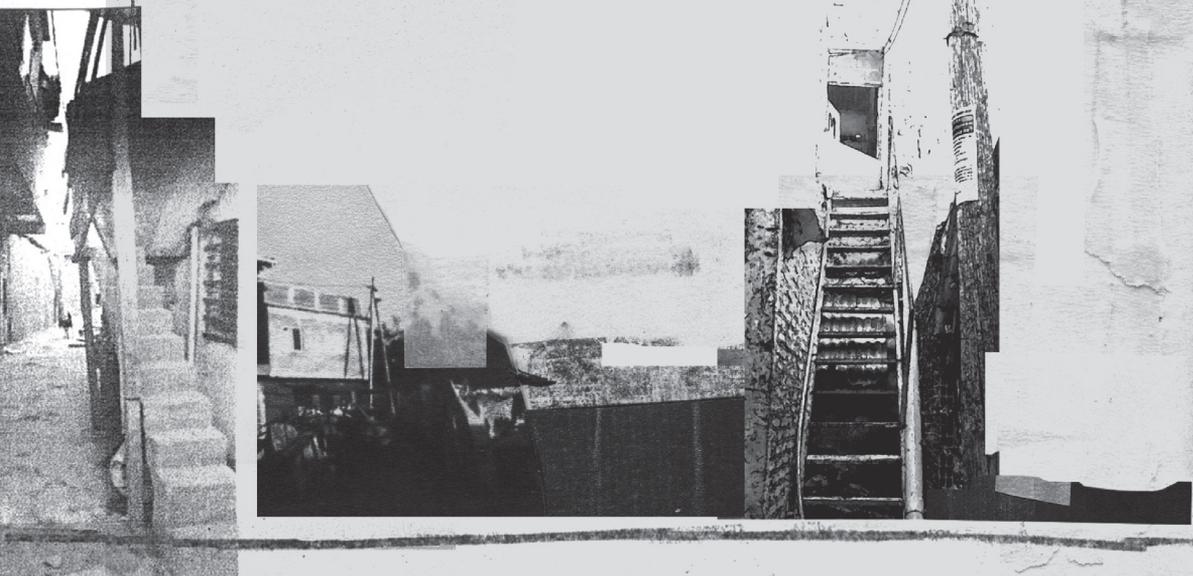
aportes del lector

Contanos cuáles son los problemas de la vivienda que se mencionan en el texto.



3

¿Encontrás alguna relación con la actualidad?





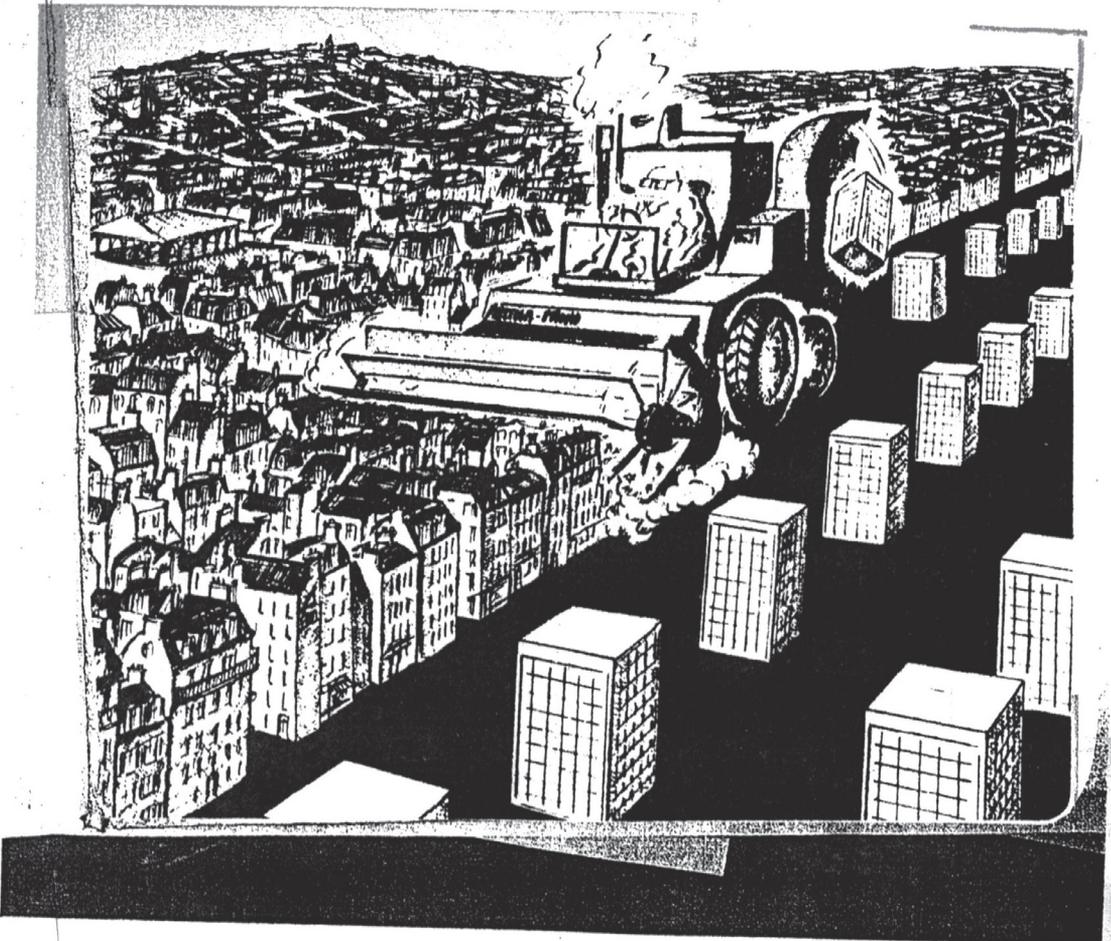


Ilustración de Jean Francoise Batellier
Extraído de <http://www.jf-batellier.com/>



aportes del lector

● ¿Qué relación tenés con el terreno donde vivís?

- Propietario
- Ocupante
- Inquilino
- Otra

● ¿Cómo te sentís vos y tu familia en esa situación?

● ¿Qué necesitás para mejorar el barrio?

● ¿Conocés alguna intervención pública en el barrio? ¿Cuál?

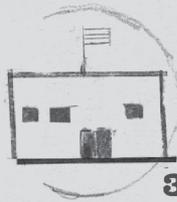
● ¿Reconoces alguno de estos espacios dentro o próximo a tu barrio? ¿Cuáles?



1
Industrias



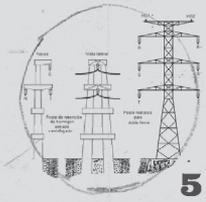
2
Plaza



3
Escuela



4
Peligros



5
Ondas
electromagnéticas



6
Zonas
ruidosas



7
Basurales
naturales



8
Centro
de Salud



9
Transporte



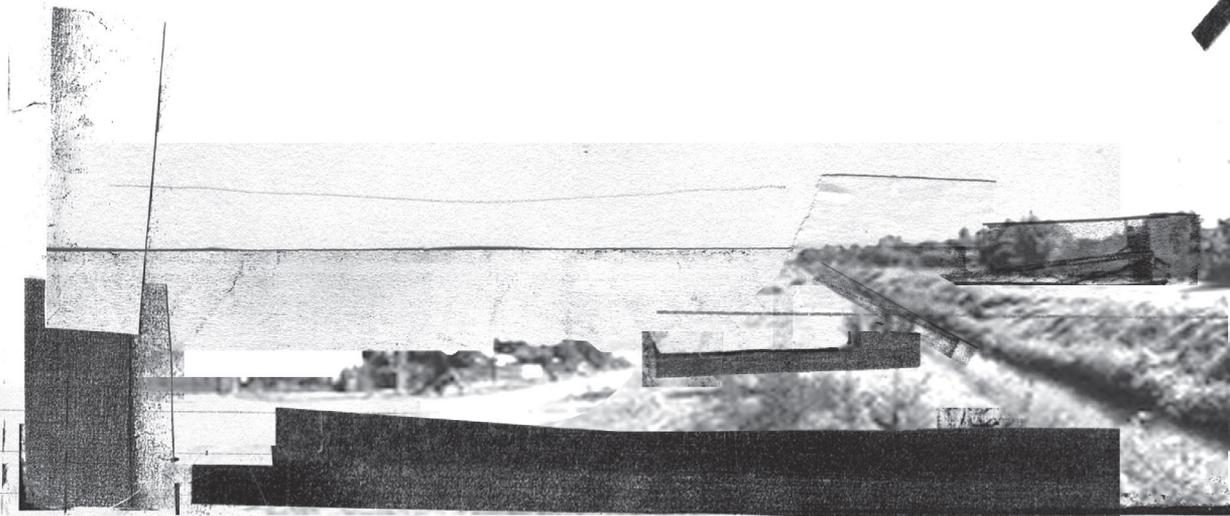
aportes de los autores

Cuando trabajamos la organización del espacio y la forma que este debe tener, para resolver de la manera mas eficiente las acciones que se desarrollan en él, debemos tener presente que allí ha de vivir una familia. Eso significa que debemos tener en cuenta lo que hace hoy y lo que hará en unos años, porque una familia es un proyecto y el espacio debe acompañar y ayudar a la construcción del mismo.

Es fundamental que una familia se sienta segura en su casa y en su barrio y que tenga la tranquilidad de que no va a correr riesgos de inundación, derrumbe, desalojos o erradicaciones. Estos problemas desalientan la posibilidad de incorporar mejoras a las viviendas, dificultan conseguir estabilidad laboral, y generan enfermedades como estrés, ansiedad y depresión.

La seguridad en la tenencia, debe ser garantizada por parte del Estado, valorando el Derecho a la Vivienda y la Ciudad por encima del Derecho de Propiedad. Esta comprensión forma parte de una decisión política antes que jurídica.

Es importante que las respuestas a los problemas del espacio de la vivienda y el barrio se construyan de acuerdo a las condiciones sociales, económicas y culturales de la comunidad para favorecer una convivencia sana.

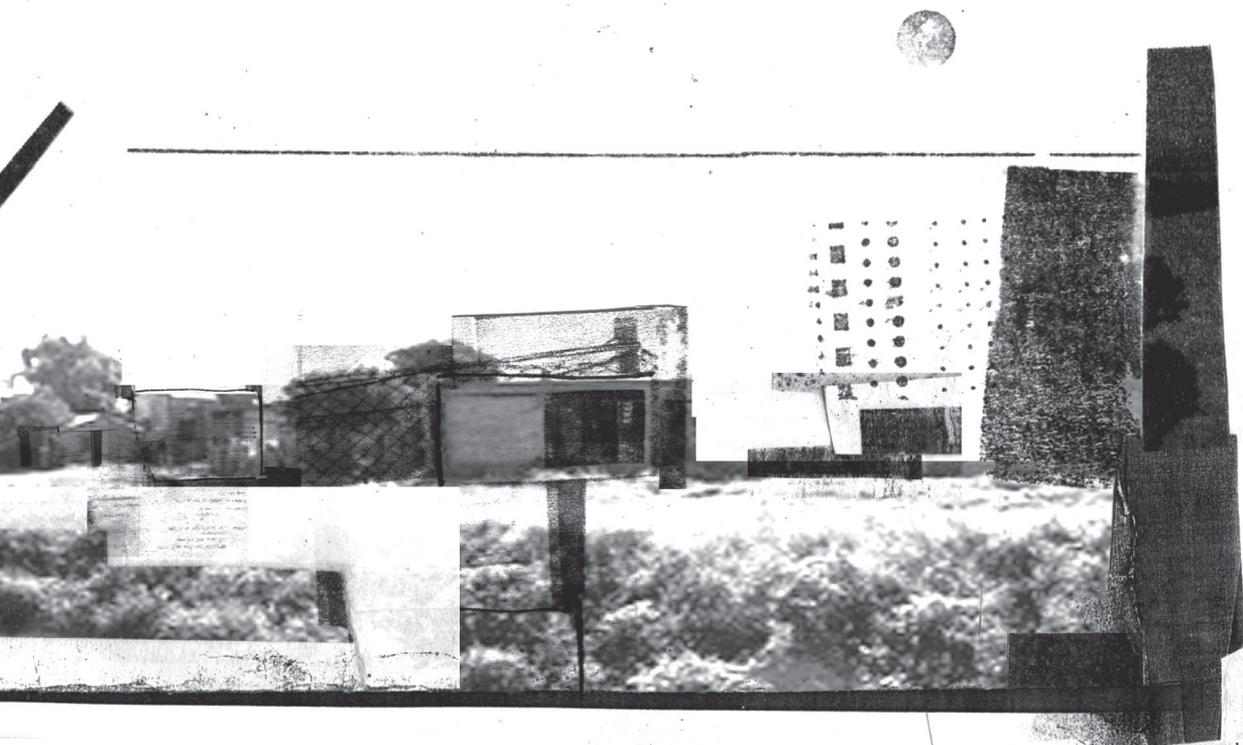


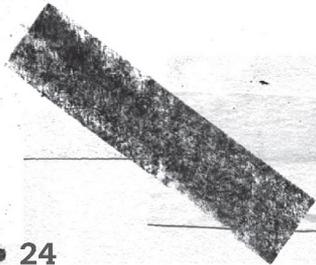
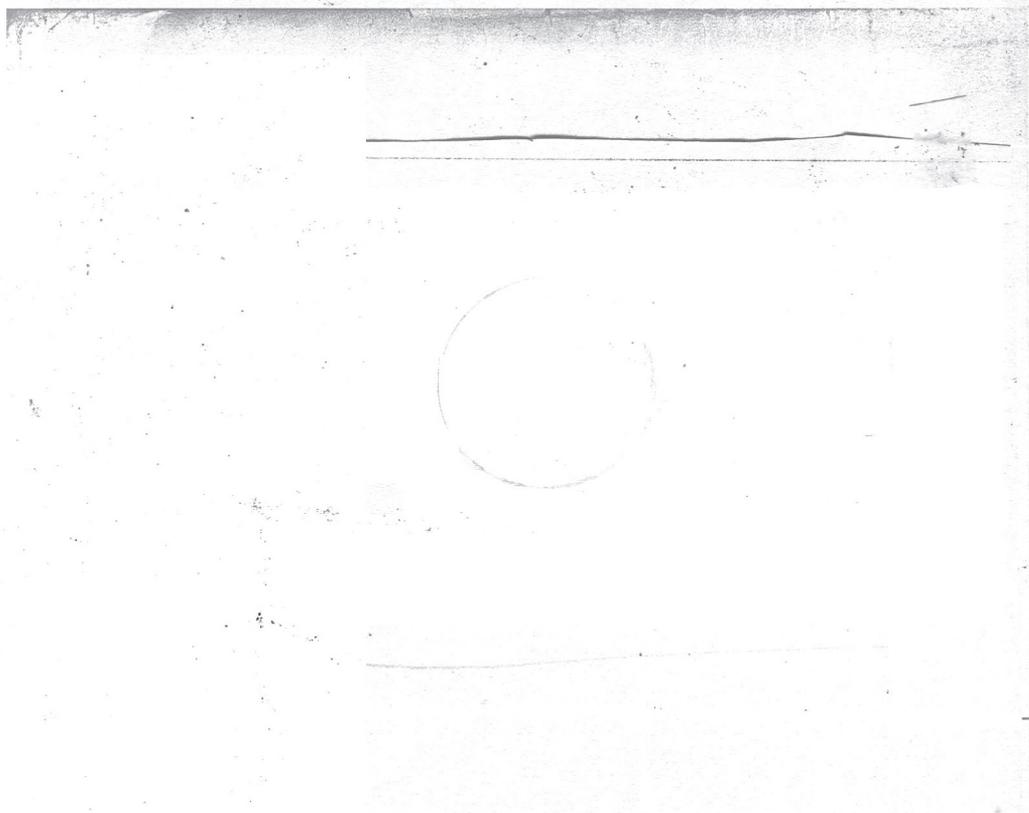
Una vivienda nos tiene que proveer espacios suficientes para la vida en comunidad. La Organización Panamericana de la Salud nos dice:

“El diseño del entorno debe comprender los espacios de juego, de reunión, de tránsito, de educación, de salud, etc. todos ellos de buena calidad. Reduciendo la exposición a contaminantes químicos industriales, contaminantes físicos como el ruido y las ondas electromagnéticas, los basurales, los peligros naturales como el derrumbe o las inundaciones. La ubicación inadecuada se asocia a riesgos de lesiones, a contraer enfermedades respiratorias, cardíacas, cáncer y a trastornos neuropsiquiátricos.”

Cuando nos falta espacio para descansar cómodamente, o cuando el sol no entra a nuestras casas y nos falta ventilación nuestra vivienda necesita modificaciones. Tenemos que combatir el exceso de humedad que deteriora los materiales de nuestra casa, pero también nuestra salud. Las enfermedades respiratorias agudas y crónicas, asma, tuberculosis, hepatitis, enfermedades cardiovasculares, daños psicológicos, estrés, ansiedad y depresión están directamente vinculadas a estos problemas.

El diseño de la vivienda debe contar con espacios apropiados para realizar nuestras tareas cotidianas como la de dormir, jugar, estudiar, conversar, relaciones de pareja. Para ello es necesario contar con espacios suficientes, y de la calidad necesaria; es decir ventilados, iluminados y accesibles.





GRAVE DENUNCIA DE LOS VECINOS Y FERIANTES DE LA VILLA 31

Feroz represión policial durante el desalojo de las tomas de terrenos del barrio

La semana pasada se produjeron tomas de terreno en la villa 31 que generaron enormes disturbios entre los vecinos del barrio, las tomas fueron dirigidas por algunos punteros del barrio, consecuencia de la mala política de urbanización que se lleva adelante en la villa 31. Detrás de todo siempre el reclamo es el mismo, la presencia del Estado, el Estado debe hacerse responsable de la calidad de vida de los ciudadanos, no a través de la violencia sino a través de políticas públicas honestas.

El final fue previsible. El viernes 16 de marzo, el Ministro de Espacios Públicos del gobierno porteño, Diego Santilli, cerca del mediodía y mientras otros vecinos del barrio cortaban la AU Illia en apoyo a los reclamos, dio la orden de desalojo. La Policía Metropolitana actuó de forma muy violenta, golpeando a mujeres, niños y jóvenes que es-



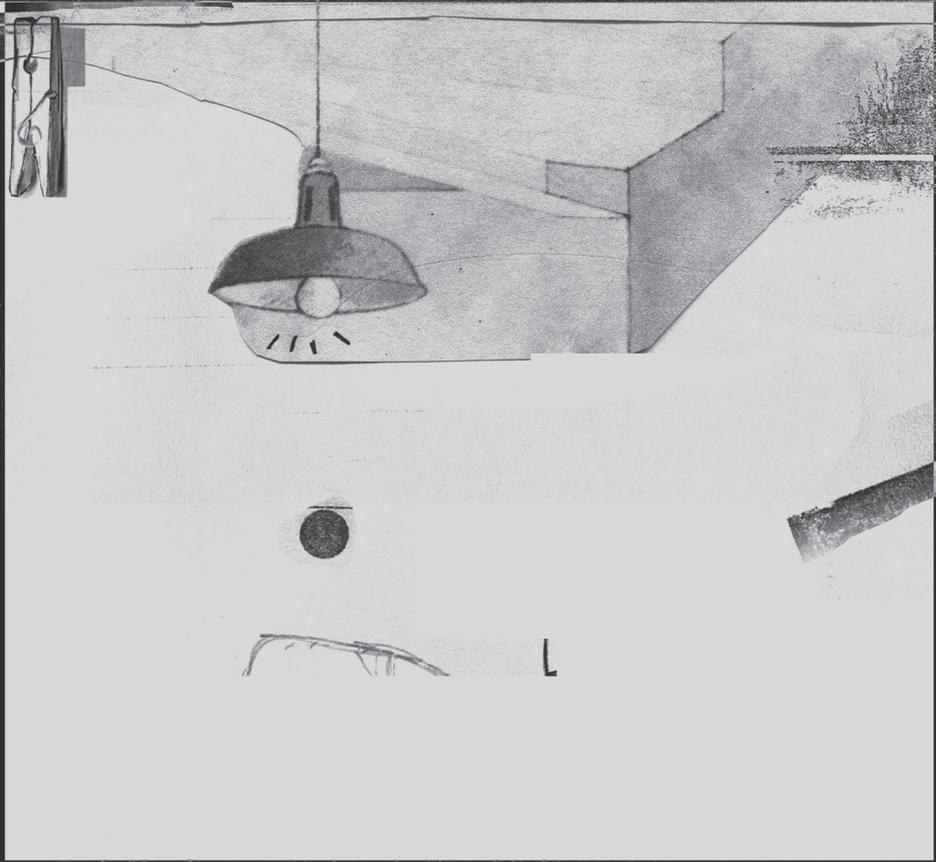
La policía metropolitana actuó de forma muy violenta

taban en el predio, con disparos de balas de goma. No hubo ninguna orden judicial, ni tampoco se ajustaron a derecho.

Cuando la ausencia del Estado se convierte en violencia, los únicos que pierden son los vecinos que trabajan y sostienen a sus familias.

Las tomas se replicaron en diferentes lugares del barrio y los vecinos temen por sus casas. Aún quedan los resabios de la violencia. Aún no hay ninguna respuesta seria de parte del gobierno.*

* Extraído de Mundo Villa. <http://www.mundovilla.com/>



TÉCNICA

¿Cómo?

*"La técnica se puede usar para domesticar a los pueblos,
y se puede poner al servicio de los pueblos para liberarlos."*

Ernesto Guevara.

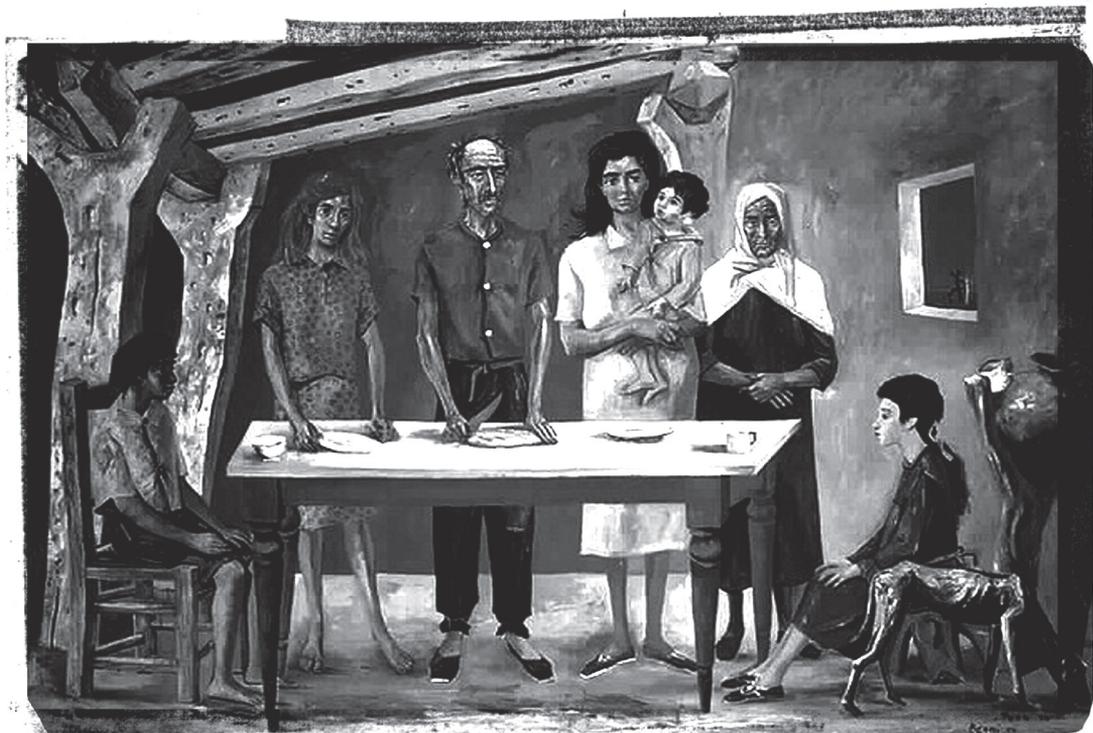
La técnica es la manera que tenemos de resolver problemas. En el proceso de desarrollarnos saludablemente vamos generando estrategias que avancen sobre los obstáculos que la realidad presenta.

El cómo lo hacemos refleja nuestra creatividad, nuestra capacidad de acción y nuestra ideología.



28





Pintura de Antonio Berni, 1953. "La comida"

aportes del lector

Miremos unos minutos la imagen de esta familia

¿Qué están haciendo?

¿Con qué elementos cuentan?



4





Rasca bien, pero...

.....

El libro de los abrazos, Eduardo Galeano

“El pastor Miguel Brun me contó que hace algunos años estuvo con los indios del Chaco paraguayo. Él formaba parte de una misión evangelizadora. Los misioneros visitaron a un cacique que tenía prestigio de muy sabio. El cacique, un gordo quieto y callado, escuchó sin pestañear la propaganda religiosa que le leyeron en lengua de los indios. Cuando la lectura terminó, los misioneros se quedaron esperando.

El cacique se tomó su tiempo. Después, opinó:

- Eso rasca. Y rasca mucho, y rasca muy bien.

Y sentenció:

- Pero rasca donde no pica”.

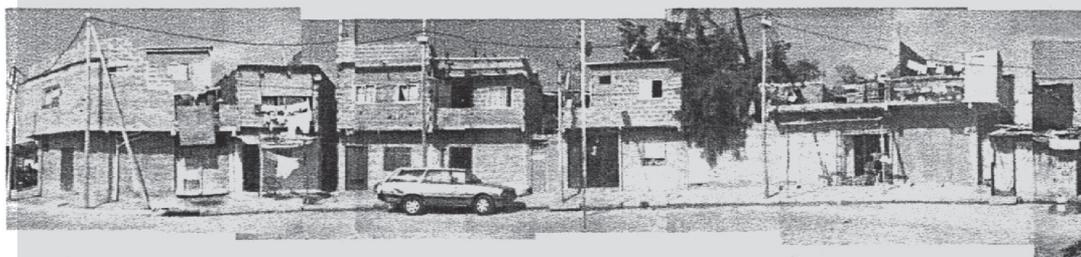
aportes del lector

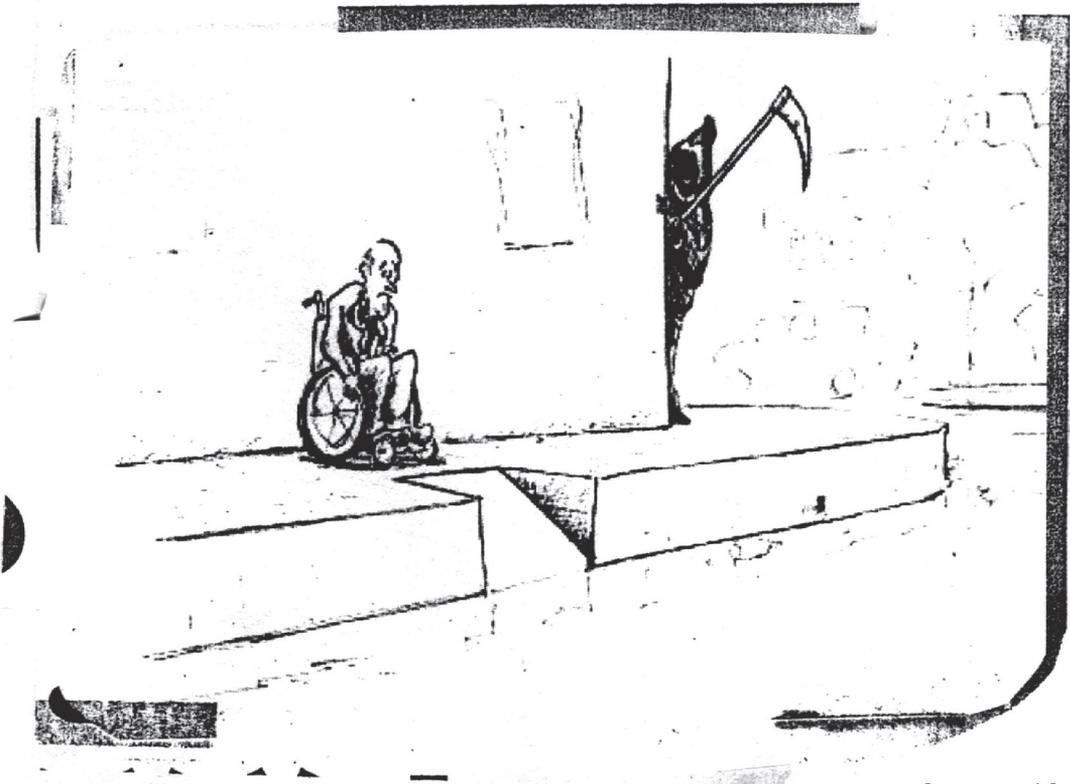
¿A qué te parece que se refiere el cacique cuando dice:
“Eso rasca. Y rasca muy bien... Pero rasca donde no pica”?



5

A vos: ¿A dónde te pica?





Autor desconocido
Extraído de web <http://www.edificando.es/noticias.html?start=290>



aportes del lector

● ¿Cómo les llega el agua al barrio y a su casa?

● ¿Para que sirve esa agua?



1

lavar
la ropa



2

bañarse



3

comer



4

tomar

● Usa flechas para indicar tu respuestas:

● ¿A dónde va el agua que ya fue usada?

De los platos

De la ducha

Del inodoro

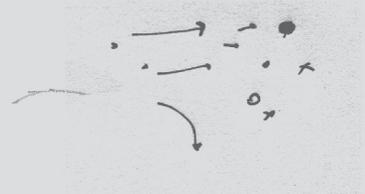
De la lluvia

Del lavado de ropa

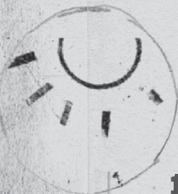
○ a la zanja

○ al pozo

○ a un sistema cerrado
(red cloacal)



● ¿La construcción de tu casa ha evitado...



1

... el calor?



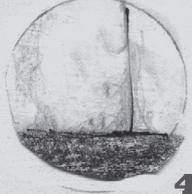
2

... la lluvia?



3

... el frío?



4

... la humedad?



5

... olores?

- ¿Cómo realizan las siguientes actividades?



Cuando...

Utilizan...



...calientan el agua

○ ...gas natural (red)

○ ...electricidad



...hace frío

○ ...carbón

○ ...gas en garrafa



...cocinan

○ ...kerosene o alcohol



...calientan el agua para bañarse

● Guía para la reflexión

- ¿Tus muebles son adecuados para las actividades que tienen que resolver diariamente?
- ¿Alcanzan para toda la familia?
- ¿Alguno de los muebles es peligroso?
- ¿Cómo conseguiste los muebles que tenés?
- Además de los que usás ¿qué necesitás?



aportes de los autores

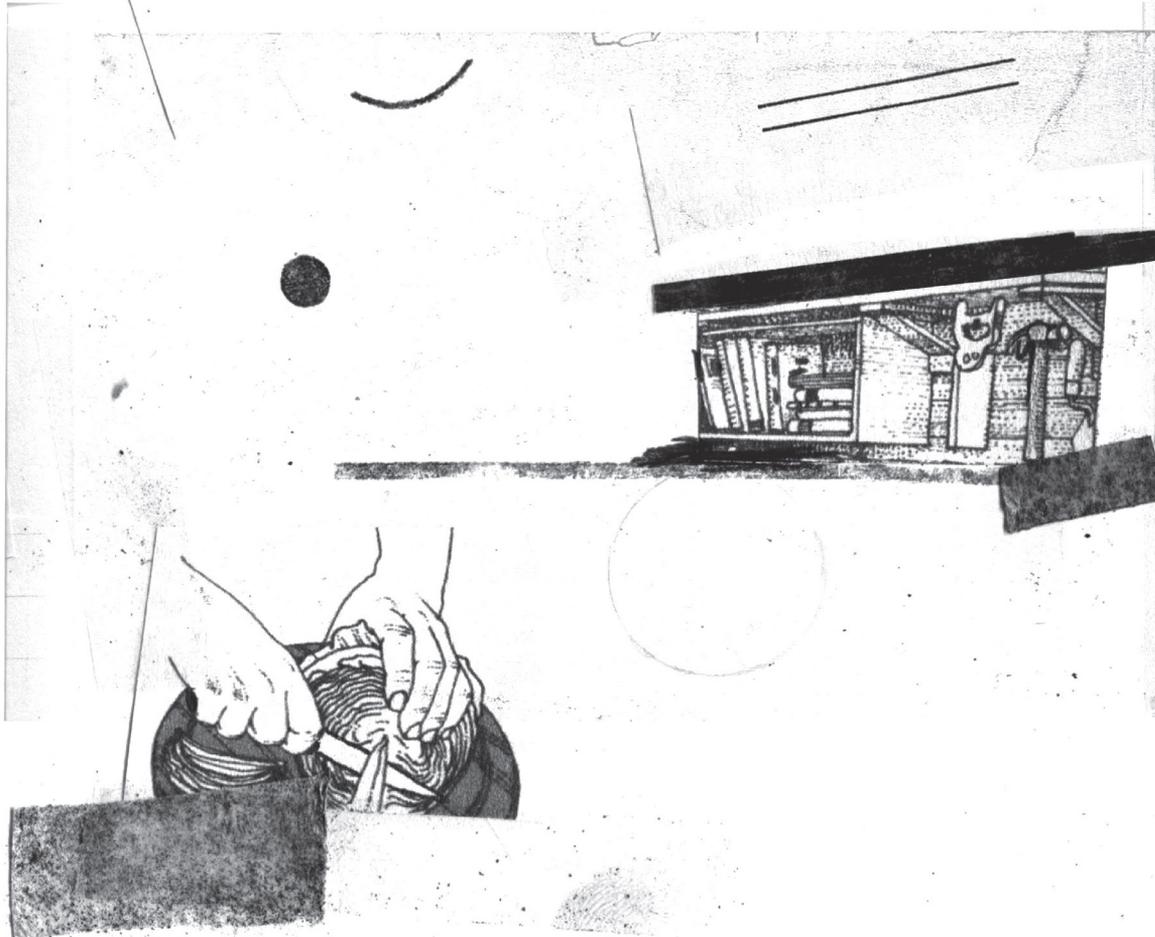
Una familia debe tener acceso a los servicios básicos en cantidad y calidad suficiente. Cada uno de estos servicios contribuye a la higiene personal, doméstica y al cuidado de la salud de las personas. El acceso al agua segura forma parte del saneamiento básico así como la eliminación de aguas superficiales, los desechos sólidos y la energía menos contaminante.

La carencia de una red de agua o una fuente de energía, obliga a la comunidad a cargar desde cierta distancia hasta su vivienda los recipientes con agua o los bolsones de leña para cubrir la necesidad. Esta actividad perjudica a las personas no solo por el esfuerzo que significa, sino por la insuficiencia del recurso que se obtiene y las posibilidades de contaminación o deterioro en el trayecto. La Organización Panamericana de Salud recomienda el acceso al saneamiento básico como un factor decisivo para reducir los riesgos en salud.

“El acceso al saneamiento básico, la eliminación adecuada e higiénica de los desechos sólidos domésticos, reduce los riesgos para la salud de las personas y su entorno, mejorando la calidad de vida de la comunidad. Y contribuye a prevenir la transmisión fecal-oral de enfermedades y la reproducción de insectos y roedores causantes de enfermedades.”

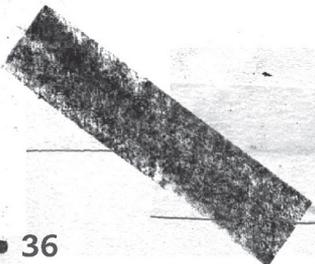
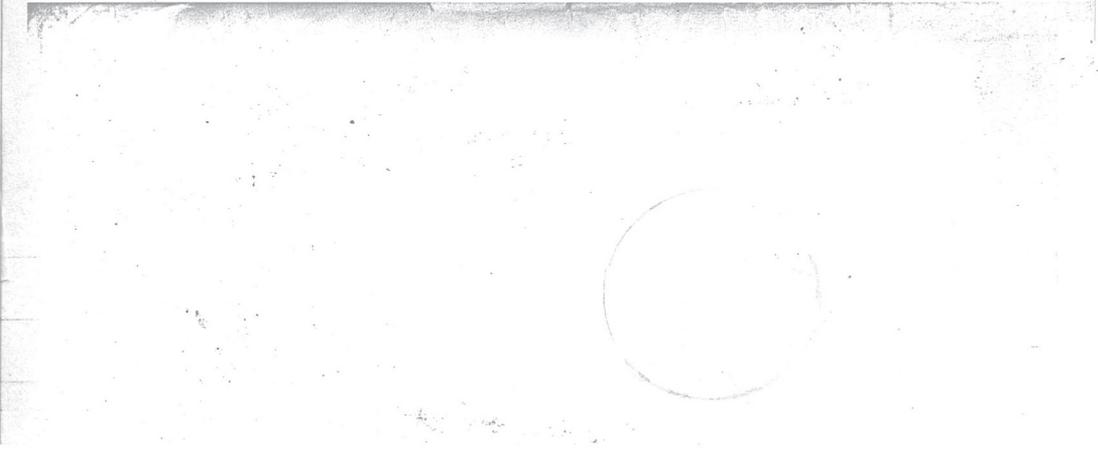
Cuando podemos evitar la acumulación de agua de lluvia o el agua del uso de los lavados de ropa o cocina, logramos un ambiente mas saludable que impide la reproducción de insectos. Los mosquitos son transmisores de muchas enfermedades y se crían en lugares donde hay agua acumulada.





Cuando cocinamos con leña o kerosene tenemos que asegurarnos una buena ventilación para evitar la acumulación de gases tóxicos en el aire. Conviene colocar las garrafas en el exterior de la vivienda. Cuando usamos energía eléctrica para cocinar tenemos que tener en cuenta que funcionan por resistencia, por lo tanto es conveniente usar solo un aparato eléctrico a la vez para evitar recalentamientos de los cables.

Así como las instalaciones de la casa nos ayudan a mejorar nuestra vida, los muebles y herramientas que usamos a diario nos sirven para desarrollar nuestras actividades. Cuando estos son seguros, eficaces e higienizables permiten evitar daños en la personas.



DERECHO A LA VIVIENDA, AL HÁBITAT SALUDABLE Y A LA SALUD

Riesgo eléctrico

La crítica situación en que se encuentra la provisión de servicios públicos esenciales en la Villa 21-24 y otros asentamientos precarios de esta Ciudad, pone en jaque el derecho a la vivienda, al hábitat adecuado y el derecho a la salud de quienes se ven obligados a vivir sin conexiones normalizadas.



No se instalan transformadores por trabas burocráticas

Vecinos de la Villa 21-24 de Barracas reclamaron por la falta de luz que sufren en el barrio desde hace años. El gobierno porteño reconoció que “no hay más margen” y que la solución “no puede pasar de este mes”. Los vecinos reclaman la instalación de dos transformadores que pueden abastecer de energía a la villa 21-24 y que ya fueron comprados por el Ejecutivo.

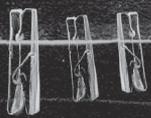
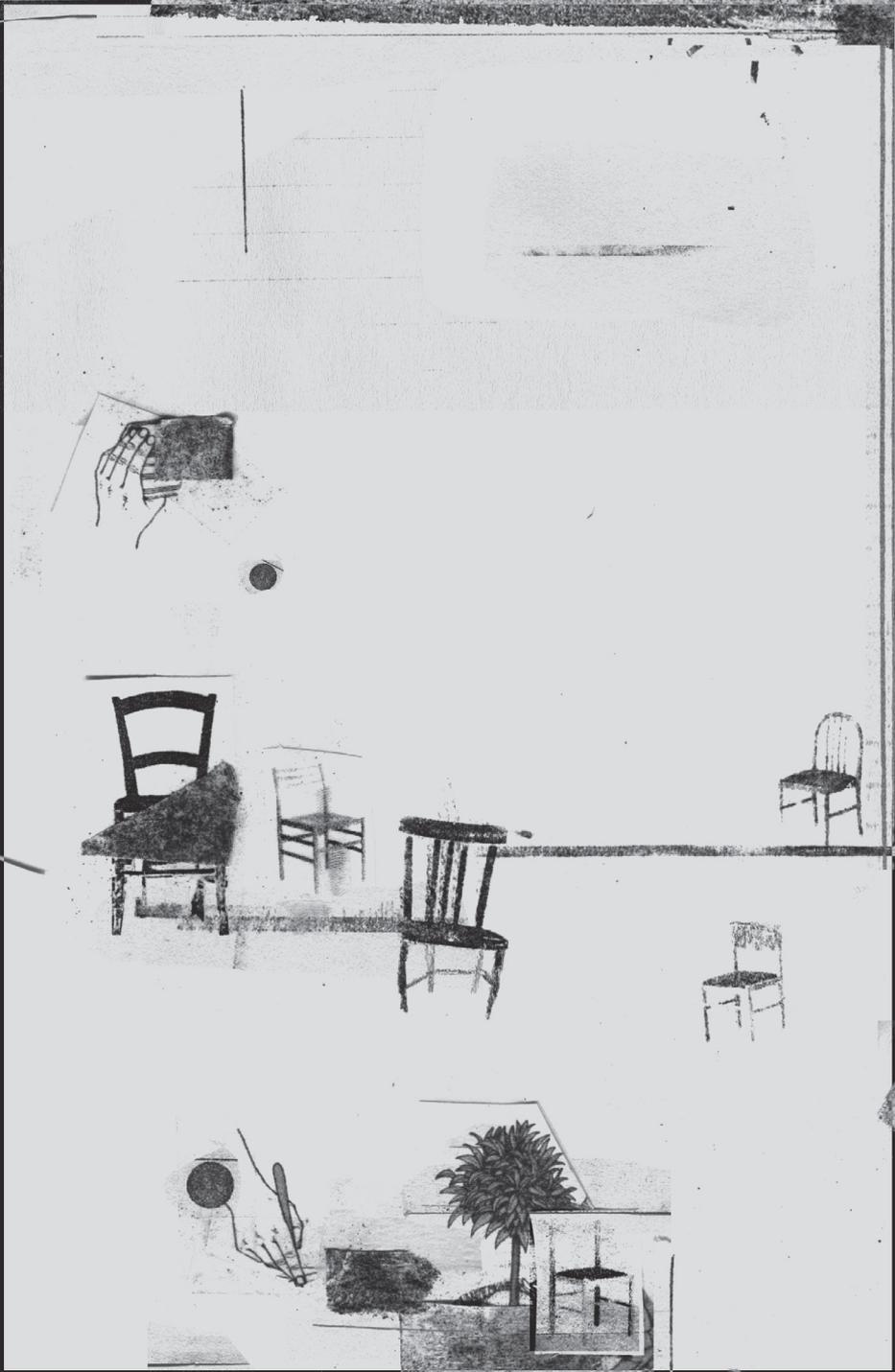
Sin embargo, una red de trabas buro-

cráticas entre el gobierno de la Ciudad, la Nación y la empresa Edesur impide que se coloquen efectivamente. Por esta razón, un grupo de habitantes del barrio protestó por la mañana cortando dos carriles del Puente Alsina, y luego se dirigieron a la sede de Edesur en el barrio para mantener una reunión con representantes de la firma. “Cada vez que llega el invierno se corta la luz. No funcionan los nebulizadores de los chicos, la salita de emergencias no puede refrigerar las vacunas y tampoco tenemos agua”, dijo Antonio Castillo, un vecino del barrio.

El problema burocrático surgió porque el lugar previsto para los transformadores está en la traza de seguridad del ferrocarril, lo cual precisa la aprobación de la Comisión Nacional de Regulación de Transporte (CNRT), traba que paralizó la instalación de los equipos que el gobierno porteño ya compró.

Por su parte, Agustín Territoriale, referente de la corriente Usina -una de las agrupaciones que trabaja en el barrio- responsabilizó a la UGIS y denunció que “Angelini se comprometió a que los transformadores iban a estar instalados el 22 de noviembre del año pasado”. “Ellos se pasan la pelota con Edesur, pero el Estado tiene que garantizar el servicio.”*

* Extraído de *Mundo Villa*. <http://www.mundovilla.com/>



SOCIEDAD

¿Para qué?

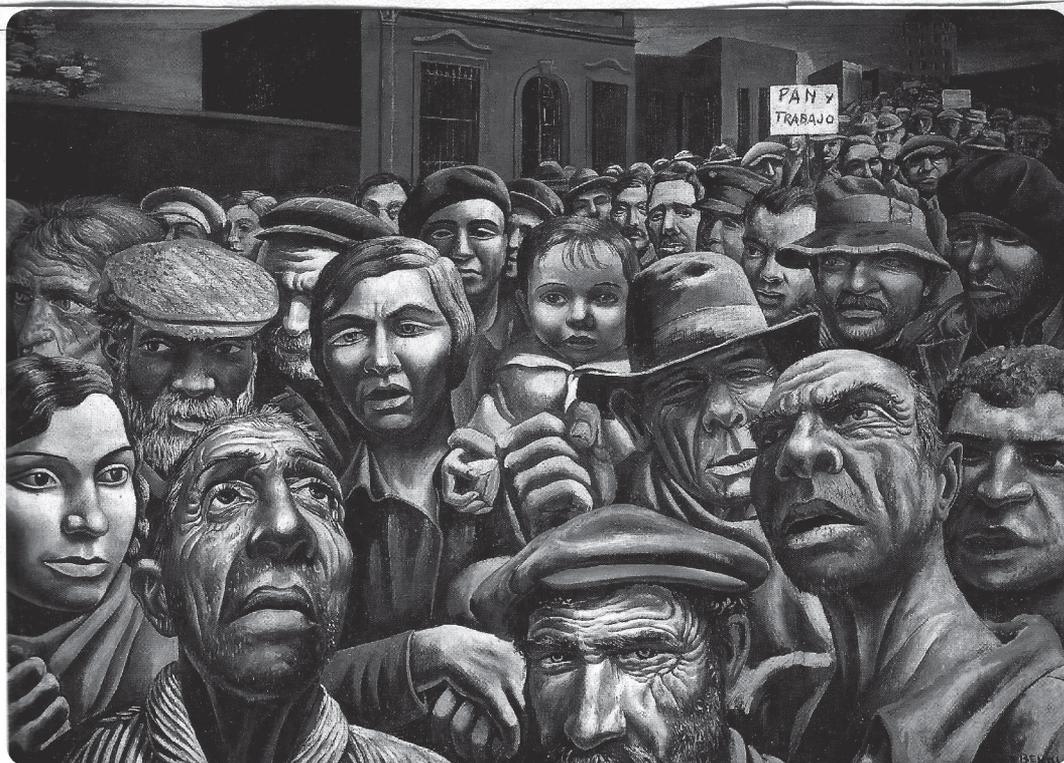
"el hombre es un ser de necesidades
que solo se satisfacen socialmente,
en relaciones que lo determinan'

Enrique Pichon-Riviére

Para qué preguntamos, para qué contestamos, para qué participamos. Desde que nacemos nos relacionamos con otras personas para satisfacer nuestras necesidades, construyendo vínculos. Esas acciones con sus logros y frustraciones constituyen nuestra experiencia social.

De esta manera históricamente hemos mejorado nuestra calidad de vida colectiva e individual.





Pintura de Antonio Berni, 1953. "Pan y Trabajo"

aportes del lector

¿Que título le pondrías a esta obra?



6



Instrucciones para elegir en un picado

Crónicas del Angel Gris, Alejandro Dolina.

Cuando un grupo de amigos no enrolados en ningún equipo, se reúnen para jugar, tiene lugar una emocionante ceremonia destinada a establecer quiénes integrarán los dos bandos.

Generalmente dos jugadores se enfrentan en un sorteo o pisada y luego cada uno de ellos elige alternadamente a cada uno de sus compañeros. Se supone que los más diestros serán elegidos en los primeros turnos, quedando para el final los troncos.

Pocos han reparado en el contenido dramático de estos lances. El hombre que está esperando ser elegido vive una situación que rara vez se da en la vida: sabrá de un modo brutal y exacto en qué medida lo aceptan o lo rechazan. Sin eufemismos, conocerá su verdadera posición en el grupo. A lo largo de los años, muchos futbolistas advierten su decadencia, conforme su elección sea cada vez más demorada.

Manuel Mandeb, que casi siempre oficiaba de elector, observó que sus decisiones no siempre recaían sobre los más hábiles. En un principio se creyó poseedor de vaya a saber qué sutilezas de orden técnico, que le hacían preferir compañeros que reunían... ciertas cualidades.

Pero un día comprendió que lo que en verdad deseaba, era jugar con sus amigos más queridos. Por eso elegía siempre a los que estaban más cerca de su corazón, aunque no fueran los más capaces. El criterio de Mandeb parece apenas sentimental, pero es también estratégico: uno juega mejor con sus amigos. Ellos serán generosos, lo ayudarán, lo comprenderán, lo alentarán y lo perdonarán.

Un equipo de hombres (y mujeres) que se respetan y se quieren es invencible. Y si no lo es, más vale compartir la derrota con los amigos, que la victoria con los extraños o los indeseables.

aportes del lector

¿Qué necesidades guiaron la formación de este equipo?



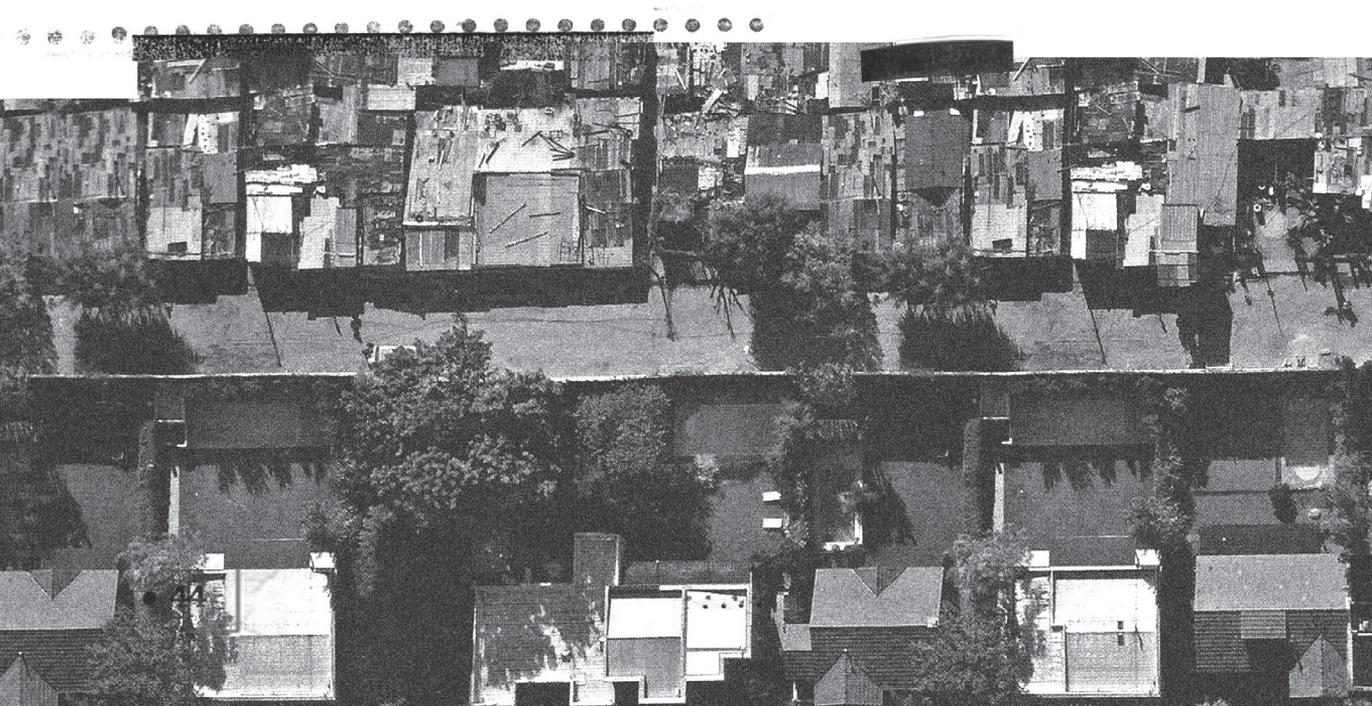
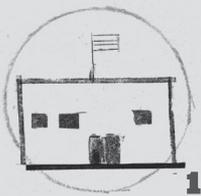




Ilustración de Caloi
Extraído de <http://www.caloi.com.ar/>

● ¿Por qué te juntás con tus vecinos? ¿Qué actividades realizan?

● De los siguientes lugares ¿Cuáles son los que ustedes utilizan para encontrarse?



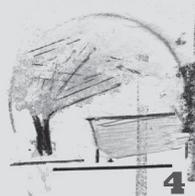
Escuela



Sala salud



Canchita



La plaza



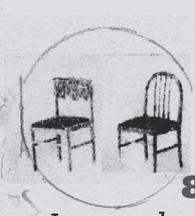
La calle



Iglesia



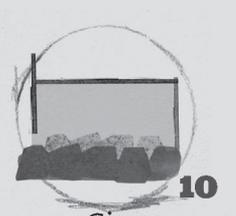
Centro comunitario



La vereda



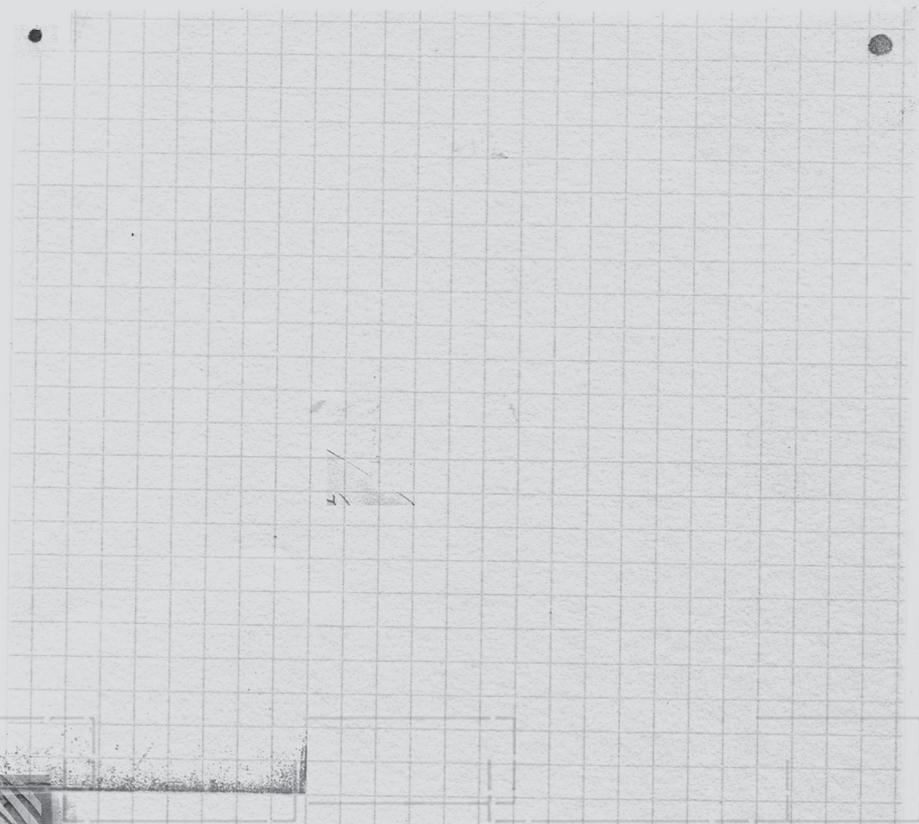
Comercio la feria



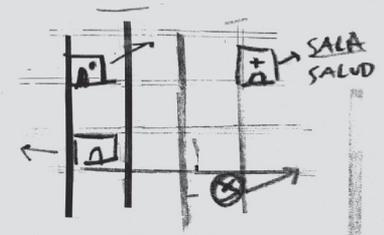
Cine

● ¿Son adecuados, qué le agregarías?

Realiza un plano de tu barrio localizando los espacios de reunión.



Ejemplos:



aportes de los autores

Uno de los aspectos fundamentales para el desarrollo de la comunicación y la solidaridad en la vivienda y en el barrio es sentir que formamos parte de ellos, que nos pertenece.

Cuanto más cuidamos los espacios públicos o los espacios comunes de la vivienda y del barrio, mejores y mas ricas serán las relaciones sociales y mas apropiados los espacios físicos.

Esta mejoría influirá en hábitos de higiene y sanidad, teniendo siempre presente que la participación de los vecinos en las decisiones es estructural para la apropiación y conformación del barrio.

El espacio insuficiente en las viviendas, obliga a los vecinos a realizar actividades de modo inseguro e insalubre, resolviendo en los pasillos comunes el tendido de ropa, la cocina, el juego de los niños, el trabajo en la construcción, la circulación, el acopio de materiales, y otras actividades que presentan riesgos al realizarse en espacios acotados.

La injusticia en la distribución de las riquezas se refleja en todos los aspectos de nuestra comunidad. La injusticia social se refleja en la injusticia espacial. Esto quiere decir que cuando falta trabajo, cuesta acceder a la salud y a la educación y se impiden las protestas el espacio empieza a mostrar características que reflejan esa realidad.

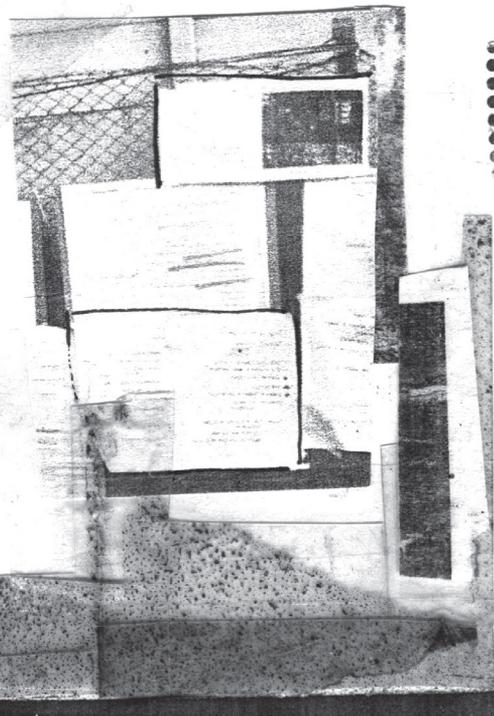
La necesidad de vivienda lleva a las familias a ocupar nuevos suelos, lejos del centro y los servicios o a compartir con varias familias la misma vivienda.

Revertir esto implicaría, además de la disposición de los recursos sociales necesarios para todos, una asistencia técnica básica que pueda identificar junto a las familias las carencias espaciales de la vivienda y la ciudad, de manera que se lleven adelante proyectos integrales que aporten a la creación de espacios públicos adecuados, para la recreación de adultos y niños y la integración social.

La falta de espacios de uso comunitario, deporte y educación, condenan a la población al aislamiento y a la pobreza. Un entorno de este tipo promueve la desintegración y la fragmentación socio espacial provocando accidentes por el juego sobre las avenidas principales ante la carencia de espacios adecuados, discriminación, tensiones y conflictos entre vecinos.



Es preciso valorizar la vida en comunidad, lo público sobre lo privado, donde la calle, la plaza, la escuela, sean espacios agradables de encuentro e intercambio.





50



•••••

EN EL BARRIO PADRE MUGICA, EX VILLA 31

Urbanización, servicios básicos, seguridad, derechos vulnerados

Los vecinos del barrio Padre Mugica, ex villa 31, volvieron a cortar la intersección de las calles Anártida Argentina y Ramos Mejía impidiendo la entrada y salida de ómnibus de larga distancia en reclamo por los constates cortes de luz y la falta de servicios básicos. Es una realidad que se replica en todos los demás barrios carenciados de la Ciudad de Buenos Aires. Sin embargo, los reclamos parecen no ser escuchados nunca, solo se usan remiendos para apaciguar el conflicto y evitar la resistencia.

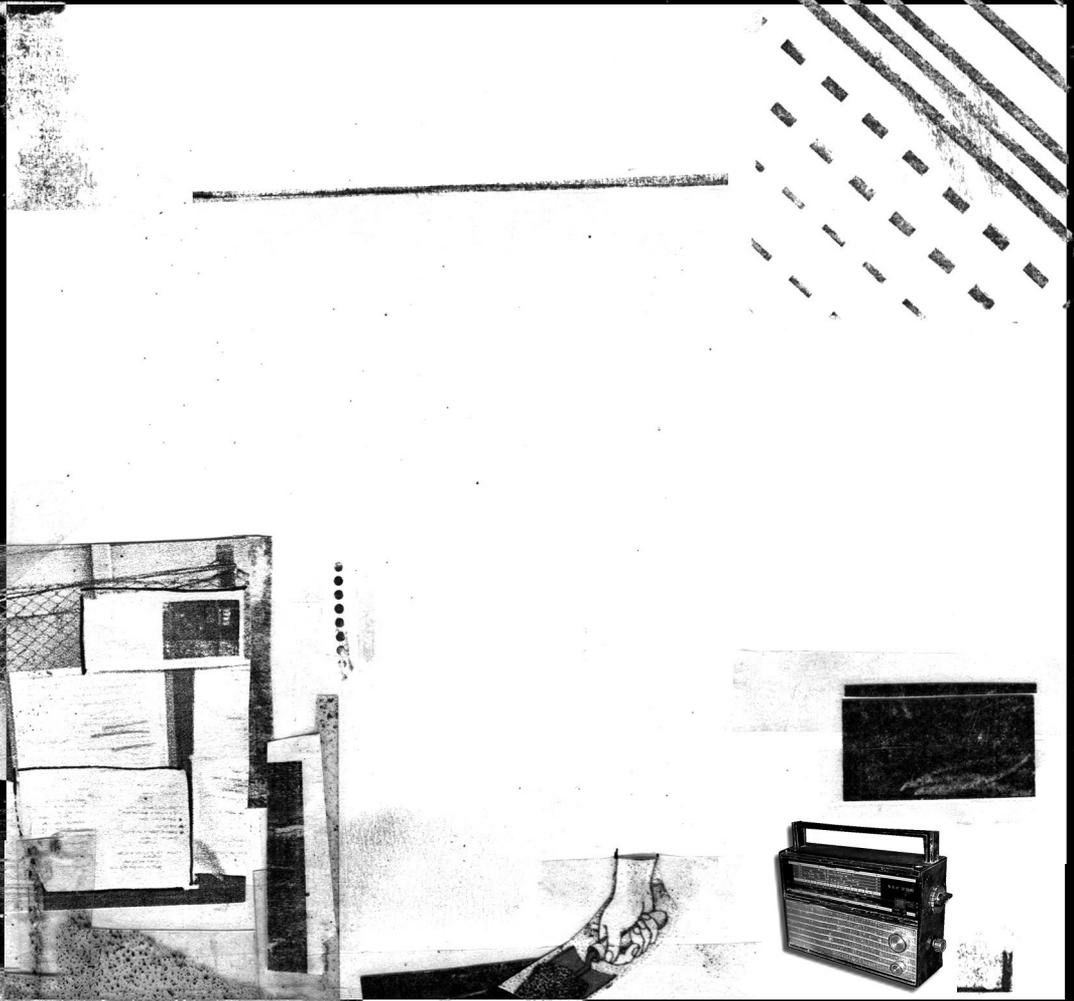
En los barrios del sur de la ciudad la violencia y la inseguridad se vienen acrecentando desde hace unas



Corte de vecinos de Villa 31 en Retiro

semanas atrás, las promesas de urbanización quedaron en el olvido. El diálogo entre el gobierno porteño y los representantes elegidos democráticamente en los barrios es nulo. ¿Hasta cuándo serán vulnerados los derechos de los que menos tienen?*

* Extraído de Mundo Villa. <http://www.mundovilla.com/>



REFLEXIONES

FINALES

ver para resolver

Reflexión final

"Quien no conoce la realidad en que vive
dificilmente puede transformarla."

Néstor Zabala

Interrogarnos acerca del espacio, la técnica y la sociedad para comprender el dónde, cómo y para qué, implica aproximarnos y reflexionar sobre una realidad en la que se reconocen necesidades que requieren ser problematizadas.

Este reconocimiento crítico de la realidad, que se construye a partir del conocimiento cotidiano y técnico, contribuye a la incorporación de herramientas de acción que pueden transformar nuestra vivienda (lo individual) y nuestra ciudad (lo colectivo).

Destacamos además, que esta transformación de la ciudad, debe tener como actor principal a los vecinos organizados participando en el proceso de transformación desde el diseño hasta la gestión. Desde el punto de vista social resulta justo, y desde el punto de vista técnico posible y necesario. Para ello, se deben llevar adelante procesos integrales, considerando entre otros aspectos urbanos, ambientales, sociales y legales.

La compleja tarea de transformación de los barrios populares requiere la aplicación simultánea y coordinada de múltiples disciplinas, articuladas participativamente con las organizaciones de la comunidad, orientando el proceso de transformación urbana hacia un hábitat saludable.

La construcción colectiva de un proyecto social

Proyecto de agentes de salud del barrio María Elena

El Barrio María Elena, se ubica a la altura del Km. 26.700 de la ruta Nacional n°3, en el Partido de la Matanza, el más extenso y poblado del Gran Buenos Aires. Esta zona caracterizada por la falta de acceso a los servicios públicos alojó numerosas tomas de tierras durante los años más críticos de la economía Argentina. La construcción en estos asentamientos fue protagonizada por un sector de la población golpeada por la falta de trabajo y la consecuente escasez de recursos.

En Mayo de 1983 comenzaron las primeras tomas de tierras a orillas del arrollo Dupuy. Se dio inicio de esta manera al proceso de construcción del Barrio que posteriormente se denominó María Elena. Alrededor de 1300 familias trazaron las calles, las veredas, y las 57 manzanas que conforman el barrio, con lotes de 10 x 30 metros que permitieron tener un jardín al frente y fondo para guardar cosas.

La organización del barrio fue creciendo y eso permitió prever espacios para plazas, escuelas y un centro de salud donde funcionaria la sede del gobierno local, al que denominaron "Junta Vecinal".

La mayoría de las viviendas que se construyeron eran frágiles e inestables, el material utilizado y los espacios construidos no daban respuesta a la necesidad de las familias. Esta situación, a la que se agregaba la falta de servicios públicos y al aislamiento general, enfrentaba a la población a condiciones de vulnerabilidad difíciles de afrontar individualmente.

Frente a la necesidad social y el abandono del Estado, la comunidad tomó en sus manos el problema de la salud, imaginando una nueva organización social que logre llegar a todos los habitantes del barrio, alcanzando mejor participación, apoyo y protagonismo. En este contexto se originó el proyecto para la capacitación de **agentes de salud**.

Fue así que en el año 1990, el Dr. Oliveri y el equipo de la Sala de Salud del Barrio, empezaron a compartir sus conocimientos médicos con la población, transmitiendo saberes específicos que les permitieron a los vecinos capacitarse en atención primaria. En los talleres los profesionales



de la salud proponían un diálogo que les permitía saber cuáles eran las necesidades que tenían las familias.

Este trabajo colectivo posibilitó armar un programa de necesidades que abarcó todos los temas que surgieron, guiados por las necesidades, el aporte de todos y el conocimiento específico de los médicos.

Los temas propuestos iban desde la resolución de las urgencias básicas que se pueden dar en la calle o en la vivienda, censos, campañas hasta charlas informativas para contribuir a una política de prevención más amplia. En los talleres, que continúan hasta hoy, se plantea que para prevenir una diarrea se necesita llevar adelante hábitos de higiene personal que promuevan la salud, pero también actividades colectivas de mejora del barrio en relación a los cursos de agua, los basurales, los espacios públicos, y la lucha por el trabajo que permita una alimentación adecuada.

El programa Agentes de Salud ha capacitado a más de 500 vecinos del barrio a través de sus cursos anuales ininterrumpidos. En la Sala de Salud del barrio, la capacitación de Agentes de Salud fue y es el encuentro de distintos saberes que permite construir una comunidad rica en relaciones sociales, y un sólido vínculo de solidaridad.

Proyecto Habitar, 2012.

REFLEXIONES SOBRE EL PROYECTO

¿Cuál es el objetivo de este proyecto?

¿Qué beneficios genera?

¿Quiénes lo llevan a cabo?

¿A quien beneficia?

¿Que necesitaban para llevarlo adelante?



8

a modo de cierre...

Este libro es un proyecto, que tiene como objetivo aportar a la igualdad social, generando vínculos que acerquen conocimientos, herramientas y técnicas, entre la comunidad y los profesionales.

Como grupo de trabajo, estamos convencidos de que el aporte de los profesionales debe estar al servicio de la comunidad y sus necesidades.

Así, de manera colectiva, participativa y democrática podremos avanzar hacia procesos sociales de construcción de un hábitat saludable.

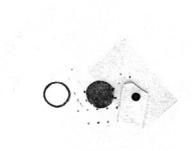
Todos podemos generar proyectos, una radio, un diario, un centro cultural, una murga, un equipo de futbol. Son proyectos, y pueden ser transformadores.

Por esta razón desde PROYECTO HABITAR los invitamos a generarlos, por más pequeño que resulte el proyecto en su comienzo, será la base y el motor que nos permitirá avanzar en nuestros deseos colectivos.

Agradecimientos

A los autores de los textos, imágenes, pinturas e ilustraciones que forman parte de este libro de texto.

A todos los estudiantes docentes y graduados que han formado parte de este proceso colectivo de trabajo y crecimiento para la transformación del hábitat popular.





*Dedicado a los luchadores por la tierra
y la vivienda en latinoamérica*

